



# Umskipingin á Redini órógvar í Havn og á Argjum

Ringur roykur, buldur og vánaligar sjónvarpsmyndir, eru bert nakrir vansar ið eru av teimum nógvu skipunum, sum liggja á Redini. Fólk noyðast at góðtaka tað, sigur Árni Dam, manningarstjóri á Skipafelagnum og umboð fyrri skipini

DAGNY JOENSEN  
ÁLVUR HARALDSEN

Tað hevur elvt til nógv trupulleikar hjá fólki á Argjum og í Havn, at skip í stórum umskipa fisk úti á Redini.

Gomul fólk missa svøvnin, av tí at ljósmotorarnir, sum eru í gongd allan sólaráringin, larma so illa. Hetta hevur serliga nervað fólk á Argjum.

## Órógvar sjónvarpið

Harnæst órógvast sjónvarpsmyndirnar, sum hoppa og dansa. Við hvørt sæst myndin ikki fyrri skuggum á skýggjanum.

Sosíalurin hevur tosað við fleiri fólk á Argjum. Tey kæra sína neyð. Tað er ikki verandi inni fyrri larmi, og í summum førur er larmurin

so nógvur, at rútarnir skelva. Hjá nøkrum merkist tað sum liggja skipini beintuttan fyrri vindeygad.

Serligir trupulleikar av lukti vóru seinasta hósdag, tá eini 17 skip lógu á Redini.

- Hetta eru viðurskipti, sum fólk noyðast at góðtaka, sigur Árni Dam, manningarstjóri, sum fyrri Skipafelagið umboðar skipini.

## Nógv kæra sína neyð

Hann fær dagliga hópin av klagum frá fólki, sum eru ónøgd við stóra fiskiskipafloktan úti á Redini.

- Um fólk eru ónøgd við ringa roykin, skulu tey bara fara til Fuglafjarðar, tí har luktar enn verri. Kortini góðtaka fuglfiringar. Har verður sagt, at tað rýkur av

peningi, veit Árni Dam at siga.

Talan er kortini ikki bert um russaraskip, sum hesi skipini vanliga verða nevnd.

Fiskiskipini eru úr Eystlandi, Letlandi, Lithavia og Russlandi. Tey umskipa til frystiskipini, sum í lötuni eru úr Malta, Noregi, Egyptalandi, Hollandi og Bretlandi. Seinastu dagar har hevur verið serliga nógv skip á Redini, men vanliga eru 19 - 25 skip á Redini.

Nógv feløg keypa og selja fiskin frá frystiskipunum, sum umskipa fiskin. Nógvir solumenn ferðast til Føroyar í hesum ørindum. Vanliga verður fiskurin seldur til Japans og baltisku londini, sigur Árni Dam.

Hann er ikki harmur um støðuna, og heldur, at tá landskassin hevur so nógv

fyrri neyðini at fáa fremmant gjaldoyra, so er hetta ein funnin fressur.

## Einki at gera

Vansarnir hjá borgarunum mugu takast við í umhugsanini. Fólk eru bangin fyrri dálking o.ø. vansom í sambandi við umskipingarnar. Eitt nú hevur Skipasýnið kannað skipini, men har hevur alt verið í lagi, sigur Árni Dam.

Tað at ljósmotorarnir larma allan sólaráringin, kann ikki vera øðrvísi. Tey kunnu ikki slökkjast.

- Vit royna kortini av øll-

um alvi at fáa skipini hendavegin at umskipa fiskin, í kapping við Lerwic. Tað hevur gingið sera væl í seinastuni.

- Vit kunnu t.d. bjóða skipunum bíligari proviant og olju, og vit liggja væl fyrri, tí skipini ikki skulu sigla so langt at umskipa. Talan er um stórar peningaupphæddir, sum liggja eftir í Føroyum, sigur Árni Dam. Hann vónar at hetta virksemd heldur fram.

- Hevur tú onga samkenslu við teimum borgarunum, sum hava ampa av skipunum?

- Tað er einki at gera við. Tá tey í Fuglafirði kunnu liva við slíkum trupulleikum, so mugu havnarfólk eisini góðtaka hetta, sigur Árni Dam, sum tó leggur aftrat, at virksemd á Redini ongantíð fer at darva eins nógv og í Fuglafirði, har virkið liggur so nær sethúsaðki.

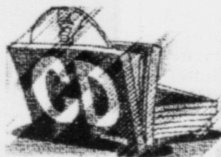
Virksemd við umskiping á Redini hevur higartil bert verið ávísa tíð á árinum, men um væl gongst í hond, so fer hetta at halda fram alt árið, sigur Árni Dam.



Árni Dam, manningarstjóri á Skipafelagnum og umboð fyrri skipini á Redini

## LÆRLINGUR SØKIST til SMS Foto & Fløgur

- Til fløgudeild okkara sóknast vit eftir einum fryntligum, ágrýtnum, røskum fólki, við góðum ordansansi.
- Í lærutíðini kemur tú eisini at starvast í Foto/Gull Silfur deild okkara. Eisini verður tú send niður á 14-daga skeið 2-3 ferðir í lærutíðini.
- Vit vænta at tú hevur góð samstarvsevni, er ábyrgdarfull, fyrikomandi, og hevur áhuga fyrri tónleiki og handli.
- Hendan útbúgvingin gevur tær góðar møguleikar fyrri persónligari menning eins og tinar framtíðarmøguleikar verða munandi styrktir.
- Lærutíðin er 3 ár - men um tú hevur FHS-prógv, er hon 2 ár.
- Starvið skal setast um hálvan september.



Er hetta nakað fyrri teg, send so hondskrivaða umsókn áðrenn 6. september 1997 - við prógvum og viðmælum til:

**SMS FOTO & FLØGUR**

att.: Gissur Patursson, Postboks 1057, 110 Tórshavn

*Sjálfandi !!*